



CONFIGURAÇÃO TÉCNICA DO TERMINAL DE GNL SINES

TECHNICAL CONFIGURATION OF THE SINES LNG TERMINAL

CAPACIDADE DE ARMAZENAGEM DE GNL (EFETIVA)

LNG STORAGE CAPACITY (EFFECTIVE)

2 X 120.000 M³
1 X 150.000 M³

CAPACIDADE DAS CISTERNAS

CYSTERN CAPACITY

36 CARGAS/DIA
LOADS/DAY

CAPACIDADE DE RECEÇÃO

RECEPTION CAPACITY

45.000 - 216.000 M³

CAUDAL DE DESCARGA

DISCHARGE FLOW

10.000 M³/H

CAPACIDADE MÁXIMA DE EMISSÃO

MAXIMUM SUPPLY CAPACITY

1.350.000 M³(N)/H

REN

Avenida Estados Unidos da América, 55
1749-061 Lisboa
Tel.: +351 210 013 500
Fax: +351 210 013 310

REN ATLÂNTICO TERMINAL DE GNL, S.A.
Terminal de GNL,
Apartado 268
7520-903 Sines
Tel.: +351 269 870 000
Fax: +351 269 870 001

www.ren.pt

REN



TERMINAL DE GÁS NATURAL LIQUEFEITO SINES

SINES LIQUEFIED NATURAL GAS TERMINAL



white.com.pt

MAPA
MAP

QUAL A IMPORTÂNCIA DO TERMINAL DE GNL SINES?

- Possibilidade de importar GN (GNL) de qualquer proveniência:
 - Segurança no abastecimento
 - Diversificação das fontes de abastecimento
 - Capacidade negocial para os Agentes de Mercado
 - Capacidade do país adquirir GN (GNL) no mercado Spot
- Capacidade de emissão de 1.350.000 m³(n)/h (suficiente para garantir por si só o completo fornecimento de Portugal - implementação da filosofia N+1) e de fácil expansão até 1.800.000 m³(n)/h.
- Possibilidade de fornecimento de GN (GNL) por camião cisterna, viabilizando:
 - Fornecimento de GN a locais remotos do nosso país (onde não existem gasodutos)
 - Cumprimento de Diretiva europeia (2014/94/EU) diversificação de combustíveis alternativos (fornecimento de GNL para locomoção marítima e terrestre)
- No futuro próximo (2020 - 2025) irá permitir a Portugal cumprir a estratégia/diretiva europeia para diversificação de combustíveis alternativos (fornecimento de GNL para locomoção marítima e terrestre).
- Localizado na costa atlântica, está estrategicamente posicionado nas proximidades dos maiores portos da península ibérica.

FUNÇÕES DO TERMINAL DE GNL SINES?

- Principais Funções do Terminal:
 - Receção/descarga de navios metaneiros de qualquer origem
 - Armazenagem de GNL
 - Emissão para a RNTGN
 - Emissão de GNL, por camião cisterna, para consumidores não cobertos pela RNTGN
- Atividades complementares:
 - Gas-In, arrefecimento e carga de navios
 - Formação técnica de operações e manutenção
 - Assistência no comissionamento e arranque de outras instalações

HOW IMPORTANT IS THE SINES LNG TERMINAL?

- It can import natural gas (LNG) from any source:
 - Security of supply
 - Diversity of supply
 - Ability to negotiate with shippers
 - Ability for the country to acquire natural gas (LNG) on the spot market
- Supply capacity of 1,350,000 m³(n)/h (enough in itself to supply the whole of Portugal - implementation of the N+1 philosophy) which can be easily expanded to 1,800,000 m³(n)/h.
- Ability to supply natural gas (LNG) by tanker truck, thus enabling:
 - The supply of natural gas to remote locations throughout the country (where there is no gas supply pipeline);
 - Compliance with European Directive (2014/94/EU) diversification of alternative fuels (supply of LNG for powering sea and land vehicles).
- In the near future (2020-2025) it will enable Portugal to comply with the European strategy/directive for the diversification of alternative fuel (supplying LNG for sea and land transport).
- Located on the Atlantic coast, it is strategically situated close to the largest ports on the Iberian Peninsula.

WHAT DOES THE SINES LNG TERMINAL DO?

- The Terminal's Main Functions:
 - Receiving/unloading LNG tankers from anywhere
 - Storing LNG
 - Supplying the National Natural Gas Transport Network (RNTGN)
 - Supplying LNG by road tanker to consumers not covered by the RNTGN
- Complementary activities:
 - Gas-In, cooling and loading of ships
 - Technical training in operations and maintenance
 - Assistance in the commissioning and start up of other installations

ONDE O
ATLÂNTICO
ARMAZENA
A SUA ENERGIA

WHERE THE
ATLANTIC STORES
YOUR ENERGY